

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 34.873/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Avis 34.873/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 10 februari 2003 door de Staatssecretaris voor Energie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 maart 2000 tot vervanging van het koninklijk besluit van 26 september 1997 betreffende de benamingen, de kenmerken en het loodgehalte van de benzines voor motorvoertuigen", heeft op 27 maart 2003 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à l'Energie, le 10 février 2003, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 20 mars 2000 remplaçant l'arrêté royal du 26 septembre 1997 relatif aux dénominations, aux caractéristiques et à la teneur en plomb des essences pour les véhicules à moteur", a donné le 27 mars 2003 l'avis suivant :

Aanhef

1. Artikel 1, 5° (lees : artikel 1, eerste lid, 5), van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, strekt de ontworpen regeling niet tot rechtsgrond. Op het einde van het eerste lid van de aanhef volstaat het derhalve te schrijven : "..., inzonderheid op artikel 14;".

2. Op het einde van het tweede lid van de aanhef schrijve men : "..., inzonderheid op artikel 5, § 1, eerste lid, 3°;".

3. Men vulle het derde lid van de aanhef aan met de woorden "..., inzonderheid op de artikelen 2 en 6, § 2;".

4. Men redigere het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van de Raad van State als volgt :

"Gelet op advies 34.873/1 van de Raad van State, gegeven op 27 maart 2003;".

Artikel 1

In het ontworpen artikel 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 20 maart 2000 tot vervanging van het koninklijk besluit van 26 september 1997 betreffende de benamingen, de kenmerken en het loodgehalte van de benzines voor motorvoertuigen, wordt gerefereerd aan "artikel 3, § 2, van bovenvermeld koninklijk besluit". Blijkbaar wordt artikel 3, § 2, van het te wijzigen koninklijk besluit van 20 maart 2000 bedoeld. Dergelijke verwijzing is evenwel overbodig omdat het bepaalde in artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 20 maart 2000 hoe dan ook van toepassing is op de desbetreffende gelode benzines. Het ontworpen artikel 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 20 maart 2000 moet bijgevolg worden weggelaten.

Artikel 3

Tenzij er een specifieke reden bestaat waarom wordt afgeweken van de gangbare termijn van inwerkingtreding van besluiten, dient artikel 3 uit het ontwerp te worden weggelaten.

Préambule

1. L'article 1^{er}, 5° (lire : article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5), de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur ne procure pas de fondement légal au texte en projet. A la fin du premier alinéa du préambule, il suffit par conséquent d'écrire : "..., notamment l'article 14;".

2. A la fin du deuxième alinéa du préambule, on écrira : "..., notamment l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°;".

3. Le troisième alinéa du préambule sera complété par les mots "..., notamment les articles 2 et 6, § 2;".

4. L'alinéa du préambule qui vise l'avis du Conseil d'Etat sera rédigé comme suit :

"Vu l'avis 34.873/1 du Conseil d'Etat, donné le 27 mars 2003;".

Article 1^{er}

L'article 2, alinéa 2, en projet de l'arrêté royal du 20 mars 2000 remplaçant l'arrêté royal du 26 septembre 1997 relatif aux dénominations, aux caractéristiques et à la teneur en plomb des essences pour les véhicules à moteur, fait référence à "l'article 3, § 2, de l'arrêté royal susmentionné". Ces termes visent manifestement l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 20 mars 2000 à modifier. Une telle référence est toutefois superflue étant donné que l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 20 mars 2000 s'applique quoi qu'il en soit aux essences avec plomb en question. L'article 2, alinéa 2, en projet de l'arrêté royal du 20 mars 2000 doit par conséquent être omis.

Article 3

A moins d'un motif particulier pour déroger au délai habituel d'entrée en vigueur des arrêtés, il y a lieu d'omettre l'article 3 du projet.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,

assessor van de afdeling wetgeving,
assesseur de la section de législation,

Mevrouw
Madame

A.-M. GOOSSENS,

toegevoegd griffier,
greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door Mevr. K. BAMS, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par Mme K. BAMS, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A.-M. GOOSSENS

M. VAN DAMME